

quier, kaufmännischer Direktor der Ebauches SA, Neuenburg; Dr. L. Carrel, Präsident der Union des Associations de fabricants de parties détachées horlogères, Biel; Dr. Max Huber, Präsident des Roskopf-Verbandes, Biel; Lucien Huguenin, Zentralsekretär des Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiter-Verbandes, Ostermundigen;

als Experten der übrigen Industrie: C. Aeschimann, Direktionspräsident der Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten; Nationalrat Dr. A. Heil, Präsident des christlich-nationalen Gewerkschaftsbundes, Winterthur; Dr. H. Homberger, Delegierter des Vororts des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins, Zürich; F. Pagan, Generaldirektor und Delegierter des Verwaltungsrates der Paillard SA, Yverdon; Dr. H.F. Sarasin, Präsident des Basler Handels- und Industrie-Vereins, Basel;

als Vertreter der Wissenschaft: Prof. E. Baumann, ETH, Institut für technische Physik, Zürich; Prof. W. Daenzer, ETH, Institut für Betriebswissenschaft und Fabrikorganisation, Zürich; Prof. Jean Golay, Universität, Lausanne; Prof. W. Müller, Universität, Bern.

---

Folgenden Kantonen wurden Bundesbeiträge bewilligt:

1. Bern: An die Kosten der Waldzusammenlegung Utzenstorf, Gemeinde Utzenstorf.

2. Aargau: An die Kosten der Waldzusammenlegung Siglistorf, Gemeinde Siglistorf.

6027

---

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

---

### Änderungen im diplomatischen Korps vom 4. bis 10. Juli 1962

**Bolivien.** Eröffnung der Gesandtschaft der Republik Bolivien.

**Dänemark.** S.H. Prinz Georg von Dänemark, Oberstleutnant, Militär- und Luftattaché, wurde einem andern Posten zugeteilt.

**Guatemala.** Die Gesandtschaft wurde in den Rang einer Botschaft erhoben.

6027

---

# Rechnungen 1959–1961; (in Millionen)

| Jahr<br>Quartal    | Ausgaben   |                             |                |                |                             |                |                               |                         |               |       | Aufwand                 |                               |                                          |       |
|--------------------|------------|-----------------------------|----------------|----------------|-----------------------------|----------------|-------------------------------|-------------------------|---------------|-------|-------------------------|-------------------------------|------------------------------------------|-------|
|                    | Verzinsung | Behörden<br>und<br>Personal | Allg. Ausgaben | Kantonsanteile | Bundeseigene<br>Sozialwerke | Bundesbeiträge | Grundstücke<br>und<br>Fahrnis | Gemeinschafts-<br>werke | Investitionen | Total | Ausgaben-<br>überschuss | Einlagen in<br>Rückstellungen | Vermind. Investitionen<br>Abschreibungen | Total |
| 1                  | 2          | 3                           | 4              | 5              | 6                           | 7              | 8                             | 9                       | 10            | 11    | 12                      | 13                            | 14                                       | 15    |
| R. 1959            | 227        | 345                         | 374            | 126            | 209                         | 587            | 597                           | 2                       | 16            | 2488  | —                       | 331                           | 140                                      | 471   |
| R. 1960            | 220        | 356                         | 392            | 170            | 245                         | 665            | 536                           | 8                       | 9             | 2601  | —                       | 460                           | 248                                      | 708   |
| R. 1961            | 210        | 377                         | 452            | 120            | 196                         | 737            | 679                           | 239                     | 257           | 3267  | —                       | 388                           | 101                                      | 489   |
| V. 1962            | 209        | 418                         | 490            | 186            | 198                         | 768            | 790                           | 356                     | 11            | 3426  | —                       | 382                           | 103                                      | 485   |
| 1959               |            |                             |                |                |                             |                |                               |                         |               |       |                         |                               |                                          |       |
| I. Quart.          | 21         | 79                          | 56             | 17             | 18                          | 51             | 56                            | —                       | 4             | 302   | }                       | 331                           | 140                                      | 471   |
| II. »              | 95         | 90                          | 87             | 61             | 73                          | 63             | 131                           | —                       | 8             | 608   |                         |                               |                                          |       |
| III. »             | 21         | 86                          | 95             | 25             | 55                          | 113            | 137                           | —                       | 1             | 533   |                         |                               |                                          |       |
| IV. »              | 79         | 81                          | 88             | 16             | 48                          | 166            | 158                           | —                       | 2             | 638   |                         |                               |                                          |       |
| Nachtrag           | 11         | 9                           | 48             | 7              | 15                          | 194            | 115                           | 2                       | 1             | 402   |                         |                               |                                          |       |
| 1960               |            |                             |                |                |                             |                |                               |                         |               |       |                         |                               |                                          |       |
| I. Quart.          | 20         | 86                          | 66             | 18             | 130                         | 83             | 70                            | —                       | 2             | 475   | }                       | 460                           | 248                                      | 708   |
| II. »              | 95         | 88                          | 92             | 90             | 37                          | 124            | 101                           | —                       | 2             | 629   |                         |                               |                                          |       |
| III. »             | 21         | 90                          | 85             | 35             | 40                          | 108            | 96                            | —                       | 2             | 477   |                         |                               |                                          |       |
| IV. »              | 75         | 89                          | 102            | 27             | 38                          | 189            | 128                           | —                       | 3             | 651   |                         |                               |                                          |       |
| Nachtrag           | 9          | 3                           | 47             | —              | —                           | 161            | 141                           | 8                       | —             | 369   |                         |                               |                                          |       |
| 1961               |            |                             |                |                |                             |                |                               |                         |               |       |                         |                               |                                          |       |
| I. Quart.          | 19         | 90                          | 79             | 22             | 82                          | 87             | 51                            | 45                      | 1             | 476   | }                       | 388                           | 101                                      | 489   |
| II. »              | 90         | 92                          | 91             | 46             | 37                          | 82             | 126                           | 26                      | 2             | 592   |                         |                               |                                          |       |
| III. »             | 17         | 93                          | 100            | 27             | 41                          | 174            | 148                           | 90                      | 3             | 693   |                         |                               |                                          |       |
| IV. »              | 76         | 90                          | 118            | 25             | 35                          | 196            | 173                           | 69                      | 217           | 999   |                         |                               |                                          |       |
| Nachtrag           | 8          | 12                          | 64             | —              | 1                           | 198            | 181                           | 9                       | 34            | 507   |                         |                               |                                          |       |
| 1962 <sup>2)</sup> |            |                             |                |                |                             |                |                               |                         |               |       |                         |                               |                                          |       |
| I. Quart.          | 17         | 91                          | 80             | 31             | 82                          | 70             | 178                           | 87                      | 1             | 637   | }                       | 45                            | 21                                       |       |
| II. »              | 83         | 100                         | 109            | 110            | 38                          | 179            | 230                           | 50                      | 2             | 901   |                         |                               |                                          |       |
| III. »             |            |                             |                |                |                             |                |                               |                         |               |       |                         |                               |                                          |       |
| IV. »              |            |                             |                |                |                             |                |                               |                         |               |       |                         |                               |                                          |       |
| Nachtrag           |            |                             |                |                |                             |                |                               |                         |               |       |                         |                               |                                          |       |

1) Einzelheiten S. 94 und 95. 2) Die Quartalsergebnisse von 1962 erlauben keine endgültigen Schlüsse auf das Endergebnis von 1962.

1) Einzelheiten S. 94 und 95. 2) Die Quartalsergebnisse von 1962 erlauben keine endgültigen Schlüsse auf das Endergebnis von 1962.

# Quartalsergebnisse 1962 Franken)

| Jahr<br>Quartal    | Einnahmen     |                           |                                       |                           |       | Ertrag                   |                                |                                 |       | Er-<br>gebnis |
|--------------------|---------------|---------------------------|---------------------------------------|---------------------------|-------|--------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-------|---------------|
|                    | Investitionen | Ertrag des Ver-<br>mögens | <sup>1)</sup><br>Fiskal-<br>einnahmen | Verschiedene<br>Einnahmen | Total | Einnahmen-<br>überschuss | Entnahme aus<br>Rückstellungen | Vernebrung<br>der Investitionen | Total | Reinertrag    |
| 16                 | 17            | 18                        | 19                                    | 20                        | 21    | 22                       | 23                             | 24                              | 25    | 26            |
| R. 1959            | 63            | 108                       | 2302                                  | 250                       | 2723  | 240                      | 236                            | 158                             | 634   | 163           |
| R. 1960            | 128           | 107                       | 2805                                  | 276                       | 3316  | 715                      | 108                            | 164                             | 987   | 279           |
| R. 1961            | 35            | 121                       | 2978                                  | 272                       | 3406  | 139                      | 257                            | 421                             | 817   | 328           |
| V. 1962            | 26            | 119                       | 3187                                  | 286                       | 3618  | 193                      | 37                             | 360                             | 590   | 105           |
| 1959               |               |                           |                                       |                           |       |                          |                                |                                 |       |               |
| I. Quartal         | 1             | 3                         | 563                                   | 27                        | 594   | 240                      | 236                            | 158                             | 634   | 163           |
| II. »              | 16            | 43                        | 657                                   | 39                        | 755   |                          |                                |                                 |       |               |
| III. »             | 1             | 18                        | 533                                   | 37                        | 589   |                          |                                |                                 |       |               |
| IV. »              | 2             | 28                        | 343                                   | 52                        | 425   |                          |                                |                                 |       |               |
| Nachtrag           | 43            | 16                        | 206                                   | 95                        | 360   |                          |                                |                                 |       |               |
| 1960               |               |                           |                                       |                           |       |                          |                                |                                 |       |               |
| I. Quartal         | 1             | 12                        | 640                                   | 26                        | 679   | 715                      | 108                            | 164                             | 987   | 279           |
| II. »              | 19            | 30                        | 817                                   | 39                        | 905   |                          |                                |                                 |       |               |
| III. »             | 2             | 9                         | 630                                   | 34                        | 675   |                          |                                |                                 |       |               |
| IV. »              | 8             | 41                        | 463                                   | 56                        | 568   |                          |                                |                                 |       |               |
| Nachtrag           | 98            | 15                        | 255                                   | 121                       | 489   |                          |                                |                                 |       |               |
| 1961               |               |                           |                                       |                           |       |                          |                                |                                 |       |               |
| I. Quartal         | 1             | 11                        | 759                                   | 32                        | 803   | 139                      | 257                            | 421                             | 817   | 328           |
| II. »              | 24            | 31                        | 770                                   | 40                        | 865   |                          |                                |                                 |       |               |
| III. »             | 1             | 33                        | 676                                   | 45                        | 755   |                          |                                |                                 |       |               |
| IV. »              | 7             | 38                        | 500                                   | 63                        | 608   |                          |                                |                                 |       |               |
| Nachtrag           | 2             | 8                         | 273                                   | 92                        | 375   |                          |                                |                                 |       |               |
| 1962 <sup>2)</sup> |               |                           |                                       |                           |       |                          |                                |                                 |       |               |
| I. Quartal         | 2             | 12                        | 835                                   | 35                        | 884   | }                        | 5                              |                                 |       |               |
| II. »              | 20            | 33                        | 998                                   | 43                        | 1094  |                          |                                |                                 |       |               |
| III. »             |               |                           |                                       |                           |       |                          |                                |                                 |       |               |
| IV. »              |               |                           |                                       |                           |       |                          |                                |                                 |       |               |
| Nachtrag           |               |                           |                                       |                           |       |                          |                                |                                 |       |               |

# Fiskaleinnahmen des Bundes (in 1000 Franken)

| Quartal<br>Jahr                          | Wehr-<br>steuer <sup>1)</sup> | Verrech-<br>nungssteuer<br><sup>2)</sup> | Militär-<br>pflicht-<br>ersatz | Stempel-<br>abgaben | Waren-<br>umsatz-<br>steuer | Luxus-<br>steuer | Tabak-<br>steuer     | Bier-<br>steuer <sup>3)</sup> |
|------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------|---------------------|-----------------------------|------------------|----------------------|-------------------------------|
| <b>Roherträge – Quartalsergebnisse</b>   |                               |                                          |                                |                     |                             |                  |                      |                               |
| 1                                        | 2                             | 3                                        | 4                              | 5                   | 6                           | 7                | 8                    | 9                             |
| 1959                                     |                               |                                          |                                |                     |                             |                  |                      |                               |
| I. Quartal                               | 34 611                        | 109 718                                  | .                              | 34 971              | 161 780                     | 4328             | 23 553               | 33                            |
| II. »                                    | 167 819                       | 44 793                                   | .                              | 52 317              | 133 426                     | 917              | 20 673               | 3 717                         |
| III. »                                   | 60 268                        | 17 038                                   | .                              | 32 013              | 149 927                     | 567              | 26 742               | 5 612                         |
| IV. » <sup>4)</sup>                      | 27 171                        | 728                                      | 20 217                         | 42 711              | 152 127                     | 474              | 24 530               | 10 346                        |
| 1960                                     |                               |                                          |                                |                     |                             |                  |                      |                               |
| I. Quartal                               | 34 111                        | 102 143                                  | .                              | 37 769              | 174 600                     | 324              | 40 866 <sup>4)</sup> | 43                            |
| II. »                                    | 266 808                       | 43 890                                   | .                              | 49 081              | 145 817                     | 248              | 27 596               | 3 831                         |
| III. »                                   | 95 651                        | - 3 076                                  | .                              | 36 176              | 169 088                     | 214              | 28 397               | 6 150                         |
| IV. » <sup>4)</sup>                      | 52 396                        | 45 350                                   | 2 497                          | 50 818              | 173 342                     | 168              | 29 379               | 9 726                         |
| 1961                                     |                               |                                          |                                |                     |                             |                  |                      |                               |
| I. Quartal                               | 36 810                        | 117 123                                  | .                              | 56 287              | 200 111                     | 117              | 25 775               | 50                            |
| II. »                                    | 112 023                       | 64 458                                   | .                              | 60 869              | 173 928                     | 96               | 30 749               | 4 550                         |
| III. »                                   | 58 122                        | - 15 989                                 | .                              | 46 099              | 196 536                     | 65               | 33 011               | 6 275                         |
| IV. » <sup>4)</sup>                      | 24 225                        | 32 815                                   | 22 828                         | 55 327              | 202 253                     | 56               | 32 963               | 11 395                        |
| 1962                                     |                               |                                          |                                |                     |                             |                  |                      |                               |
| I. Quartal                               | 65 341                        | 123 278                                  | .                              | 57 781              | 234 414                     | 50               | 30 057               | 40                            |
| II. »                                    | 318 923                       | 41 316                                   | .                              | 71 350              | 200 069                     | 35               | 32 512               | 4 384                         |
| III. »                                   |                               |                                          |                                |                     |                             |                  |                      |                               |
| IV. »                                    |                               |                                          |                                |                     |                             |                  |                      |                               |
| <b>Roherträge – Jahresergebnisse</b>     |                               |                                          |                                |                     |                             |                  |                      |                               |
| 1959                                     | 289 869                       | 172 277                                  | 20 217                         | 162 012             | 597 260                     | 6286             | 95 498               | 19 708                        |
| 1960                                     | 448 966                       | 188 307                                  | 2 497                          | 173 844             | 662 847                     | 954              | 126 238              | 19 750                        |
| 1961                                     | 231 180                       | 198 407                                  | 22 828                         | 218 582             | 772 828                     | 334              | 122 498              | 22 270                        |
| 1962                                     |                               |                                          |                                |                     |                             |                  |                      |                               |
| <b>Kantonsanteile – Jahresergebnisse</b> |                               |                                          |                                |                     |                             |                  |                      |                               |
| 1959                                     | 86 941                        | —                                        | 6 267                          | 32 094              | —                           | —                | —                    | —                             |
| 1960                                     | 134 686                       | —                                        | 774                            | 34 404              | —                           | —                | —                    | —                             |
| 1961                                     | 69 351                        | —                                        | 7 077                          | 43 312              | —                           | —                | —                    | —                             |
| 1962                                     |                               |                                          |                                |                     |                             |                  |                      |                               |

<sup>1)</sup> Inbegriffen Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Wehropfer, Kriegsgewinnsteuer und Ausgleichsteuer.

<sup>2)</sup> Inbegriffen Steuer gemäss Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.

<sup>3)</sup> Gesamtbelastung des Biers pro 1961 39,5 Millionen Franken, wovon Biersteuer 22,3, Zollzuschläge 11,2 und Warenumsatzsteuer 6,0.

<sup>4)</sup> Änderung in der Verbuchungsart.

# Fiskaleinnahmen des Bundes (in 1000 Franken)

| Einfuhr-<br>zölle                        | Tabak-<br>zölle | Treib-<br>stoffzölle | Zollzu-<br>schlag auf<br>Treibstoffen | Übrige<br>Zoll-<br>zuschläge | Übrige<br>Abgaben<br>) | TOTAL     | Quartal<br>Jahr     |
|------------------------------------------|-----------------|----------------------|---------------------------------------|------------------------------|------------------------|-----------|---------------------|
| <b>Rohrerträge – Quartalergebnisse</b>   |                 |                      |                                       |                              |                        |           |                     |
| 10                                       | 11              | 12                   | 13                                    | 14                           | 15                     | 16        | 17                  |
|                                          |                 |                      |                                       |                              |                        |           | 1959                |
| 120 005                                  | 13 114          | 46 597               | —                                     | 3 877                        | 10 503                 | 563 090   | I. Quartal          |
| 137 623                                  | 13 439          | 67 237               | —                                     | 3 319                        | 11 512                 | 656 792   | II. »               |
| 124 297                                  | 15 906          | 85 463               | —                                     | 2 465                        | 12 402                 | 532 700   | III. »              |
| 141 834                                  | 15 324          | 63 361               | —                                     | 2 452                        | 48 417                 | 549 692   | IV. » <sup>e)</sup> |
|                                          |                 |                      |                                       |                              |                        |           | 1960                |
| 157 141                                  | 18 956          | 55 078               | —                                     | 2 792                        | 15 864                 | 639 687   | I. Quartal          |
| 172 385                                  | 17 025          | 76 466               | —                                     | 2 686                        | 11 000                 | 816 833   | II. »               |
| 166 785                                  | 17 277          | 94 588               | —                                     | 2 058                        | 17 141                 | 630 449   | III. »              |
| 171 019                                  | 17 936          | 86 502               | —                                     | 2 386                        | 77 045                 | 718 564   | IV. » <sup>e)</sup> |
|                                          |                 |                      |                                       |                              |                        |           | 1961                |
| 193 787                                  | 15 435          | 92 768               | —                                     | 5 017                        | 15 468                 | 758 748   | I. Quartal          |
| 209 257                                  | 18 769          | 71 487               | —                                     | 3 680                        | 20 187                 | 770 053   | II. »               |
| 205 270                                  | 19 931          | 103 547              | —                                     | 4 113                        | 18 764                 | 675 744   | III. »              |
| 205 121                                  | 20 059          | 109 958              | —                                     | 2 404                        | 53 849                 | 773 253   | IV. » <sup>e)</sup> |
|                                          |                 |                      |                                       |                              |                        |           | 1962                |
| 222 048                                  | 18 186          | 57 579               | 7 273                                 | 3 287                        | 15 104                 | 834 438   | I. Quartal          |
| 228 937                                  | 19 881          | 55 486               | 791                                   | 2 681                        | 22 040                 | 998 405   | II. »               |
|                                          |                 |                      |                                       |                              |                        |           | III. »              |
|                                          |                 |                      |                                       |                              |                        |           | IV. »               |
| <b>Rohrerträge – Jahresergebnisse</b>    |                 |                      |                                       |                              |                        |           |                     |
| 523 759                                  | 57 788          | 262 658              | —                                     | 12 113                       | 82 834                 | 2 302 274 | 1959                |
| 667 330                                  | 71 194          | 312 634              | —                                     | 9 922                        | 121 050                | 2 805 533 | 1960                |
| 813 435                                  | 74 194          | 377 760              | —                                     | 15 214                       | 108 268                | 2 977 798 | 1961                |
|                                          |                 |                      |                                       |                              |                        |           | 1962                |
| <b>Kantonsanteile – Jahresergebnisse</b> |                 |                      |                                       |                              |                        |           |                     |
| —                                        | —               | —                    | —                                     | —                            | —                      | 125 302   | 1959                |
| —                                        | —               | —                    | —                                     | —                            | —                      | 169 864   | 1960                |
| —                                        | —               | —                    | —                                     | —                            | —                      | 119 740   | 1961                |
|                                          |                 |                      |                                       |                              |                        |           | 1962                |

<sup>e)</sup> Preiszuschläge u. a. (Pos. 85 der Staatsrechnung).

<sup>e)</sup> Inbegriffen Nachtrag.

## Zölle (in 1000 Franken)

| Quartal<br>Jahr | Einfuhr-<br>zölle <sup>1)</sup> | Tabak-<br>zölle | Treibstoff-<br>zölle | Zollzuschlag<br>auf<br>Treibstoffen | Übrige Zoll-<br>zuschläge | TOTAL            |
|-----------------|---------------------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------------|---------------------------|------------------|
| 1               | 2                               | 3               | 4                    | 5                                   | 6                         | 7                |
| <b>1960</b>     | <b>667 330</b>                  | <b>71 194</b>   | <b>312 634</b>       | —                                   | <b>9 922</b>              | <b>1 061 080</b> |
| Januar          | 44 191                          | 9 189           | 16 445               | —                                   | 670                       | 70 495           |
| Februar         | 51 005                          | 5 095           | 16 523               | —                                   | 1 009                     | 73 632           |
| März            | 61 945                          | 4 672           | 22 110               | —                                   | 1 113                     | 89 840           |
| April           | 57 212                          | 5 325           | 24 075               | —                                   | 905                       | 87 517           |
| Mai             | 59 270                          | 5 355           | 24 451               | —                                   | 981                       | 90 057           |
| Juni            | 55 903                          | 6 345           | 27 940               | —                                   | 800                       | 90 988           |
| Juli            | 57 794                          | 6 563           | 30 375               | —                                   | 728                       | 95 460           |
| August          | 52 669                          | 5 237           | 34 006               | —                                   | 570                       | 92 482           |
| September       | 56 322                          | 5 477           | 30 207               | —                                   | 760                       | 92 766           |
| Oktober         | 58 344                          | 6 281           | 28 103               | —                                   | 641                       | 93 369           |
| November        | 56 872                          | 5 557           | 28 293               | —                                   | 847                       | 91 569           |
| Dezember        | 55 803                          | 6 098           | 30 106               | —                                   | 898                       | 92 905           |
| <b>1961</b>     | <b>813 435</b>                  | <b>74 194</b>   | <b>377 760</b>       | —                                   | <b>15 214</b>             | <b>1 280 603</b> |
| Januar          | 60 388                          | 4 645           | 20 346               | —                                   | 1 592                     | 86 971           |
| Februar         | 61 082                          | 5 537           | 39 863               | —                                   | 1 765                     | 108 247          |
| März            | 72 317                          | 5 253           | 32 559               | —                                   | 1 660                     | 111 789          |
| April           | 67 324                          | 6 206           | 18 853               | —                                   | 1 107                     | 93 490           |
| Mai             | 70 892                          | 6 273           | 25 216               | —                                   | 861                       | 103 242          |
| Juni            | 71 041                          | 6 290           | 27 418               | —                                   | 1 712                     | 106 461          |
| Juli            | 68 896                          | 7 353           | 30 813               | —                                   | 1 895                     | 108 957          |
| August          | 65 648                          | 6 088           | 38 249               | —                                   | 1 279                     | 111 264          |
| September       | 70 726                          | 6 490           | 34 485               | —                                   | 939                       | 112 640          |
| Oktober         | 73 802                          | 6 896           | 34 346               | —                                   | 916                       | 115 960          |
| November        | 68 713                          | 6 478           | 39 857               | —                                   | 784                       | 115 832          |
| Dezember        | 62 606                          | 6 685           | 35 755               | —                                   | 704                       | 105 750          |
| <b>1962</b>     |                                 |                 |                      |                                     |                           |                  |
| Januar          | 71 697                          | 5 487           | 32 354               | 1 009                               | 835                       | 111 382          |
| Februar         | 70 126                          | 6 431           | 9 793                | 2 499                               | 1 006                     | 89 855           |
| März            | 80 225                          | 6 268           | 15 432               | 3 765                               | 1 446                     | 107 136          |
| April           | 72 933                          | 6 483           | 6 662                | 464                                 | 983                       | 87 525           |
| Mai             | 80 219                          | 5 994           | 23 941               | 153                                 | 941                       | 111 248          |
| Juni            | 75 785                          | 7 404           | 24 883               | 174                                 | 757                       | 109 003          |
| Juli            |                                 |                 |                      |                                     |                           |                  |
| August          |                                 |                 |                      |                                     |                           |                  |
| September       |                                 |                 |                      |                                     |                           |                  |
| Oktober         |                                 |                 |                      |                                     |                           |                  |
| November        |                                 |                 |                      |                                     |                           |                  |
| Dezember        |                                 |                 |                      |                                     |                           |                  |

<sup>1)</sup> Ohne Treibstoff- und Tabakzölle.

### Treibstoffzölle (in 1000 Franken)

Die Verwendung des für den Strassenbau bestimmten Anteils am Treibstoffzollertrag gemäss BB vom 23. Dezember 1959 ist die folgende:

| Jahr | Anteile an Treibstoffzöllen |                       |                          |                                                              |                  |                       |
|------|-----------------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------|
|      | Total                       | ausbezahlt            | fällige Strassenbeiträge | Verfügbar auf Jahresende<br>Vorschussleistung des Bundes (—) |                  |                       |
|      |                             |                       |                          | Nationalstrassen                                             | Strassenbeiträge | Strassenbau-forschung |
| 1958 | 120 941                     | 116 881               | —                        | 4 694                                                        | 72 366           | 1 352                 |
| 1959 | 157 595                     | 50 608                | 59 149                   | 66 956                                                       | 56 610           | 1 094                 |
| 1960 | 187 581                     | 145 964 <sup>1)</sup> | 70 201                   | 83 063                                                       | 71 706           | 1 867                 |
| 1961 | 226 656                     | 293 417 <sup>1)</sup> | 85 892                   | — 3 170                                                      | 76 299           | 1 193                 |

<sup>1)</sup> Vorschüsse von Fr. 59 832 300 an die Kantone wurden im 1960 für Rechnung 1961 vorgenommen.

### Tabakbelastung (in 1000 Franken)

Der Ertrag der Tabaksteuer und -zölle dient gemäss BB vom 20. Dezember 1946 der Finanzierung der AHV.

| Jahr | Total   | Tabaksteuer | Tabakzölle |
|------|---------|-------------|------------|
| 1958 | 147 875 | 91 659      | 56 216     |
| 1959 | 153 281 | 95 498      | 57 783     |
| 1960 | 197 432 | 126 238     | 71 194     |
| 1961 | 196 692 | 122 498     | 74 194     |

### Verrechnungssteuer (in 1000 Franken)

|                                            | 1961        |              |             | 1962       |             |
|--------------------------------------------|-------------|--------------|-------------|------------|-------------|
|                                            | II. Quartal | III. Quartal | IV. Quartal | I. Quartal | II. Quartal |
| Eingänge . . . . .                         | 227 219     | 114 567      | 138 049     | 259 620    | 236 441     |
| Rückerstattungen . . . . .                 | 162 902     | 130 666      | 105 369     | 136 481    | 195 301     |
| Verrechnungssteuer Rohertrag .             | 64 317      | — 16 099     | 32 680      | 123 139    | 41 140      |
| Sicherungssteuer <sup>1)</sup> Rohertrag . | 141         | 110          | 135         | 139        | 176         |
| Total                                      | 64 458      | — 15 989     | 32 815      | 123 278    | 41 316      |

<sup>1)</sup> Steuer gemäss Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.

# Rohrertrag der eidgenössischen Stempelabgaben (in 1000 Franken)

| Stempelabgaben                            | 1961        |              |             | 1962       |             |
|-------------------------------------------|-------------|--------------|-------------|------------|-------------|
|                                           | II. Quartal | III. Quartal | IV. Quartal | I. Quartal | II. Quartal |
| <b>1. Emission von Wertpapieren</b>       |             |              |             |            |             |
| a. Obligationen . . . . .                 | 5 787       | 4 913        | 4 659       | 5 701      | 6 088       |
| b. Aktien . . . . .                       | 9 615       | 6 321        | 13 903      | 14 143     | 18 847      |
| c. Übrige Wertschriften <sup>1)</sup> . . | 5 583       | 4 774        | 3 250       | 3 809      | 4 083       |
| Total                                     | 20 985      | 16 008       | 21 812      | 23 653     | 29 018      |
| <b>2. Umsatz von Wertpapieren</b>         |             |              |             |            |             |
| a. Inländische Wertpapiere .              | 1 071       | 942          | 922         | 1 208      | 1 277       |
| b. Ausländische Wertpapiere.              | 4 730       | 4 257        | 3 574       | 4 014      | 3 959       |
| Total                                     | 5 801       | 5 199        | 4 496       | 5 222      | 5 236       |
| <b>3. Coupons von</b>                     |             |              |             |            |             |
| a. Obligationen . . . . .                 | 7 421       | 5 304        | 7 865       | 6 222      | 7 751       |
| b. Aktien . . . . .                       | 16 191      | 5 954        | 7 596       | 9 849      | 16 392      |
| c. Übrige Wertschriften <sup>1)</sup> . . | 4 394       | 4 049        | 6 519       | 3 531      | 4 517       |
| Total                                     | 28 006      | 15 307       | 21 980      | 19 102     | 28 660      |
| <b>4. Wechsel . . . . .</b>               | 1 209       | 1 257        | 1 422       | 1 456      | 1 465       |
| <b>5. Prämienquittungen . . . . .</b>     | 4 837       | 8 298        | 5 598       | 8 310      | 6 928       |
| <b>6. Frachtkunden . . . . .</b>          | 0           | —            | —           | —          | —           |
| <b>7. Bussen usw. . . . .</b>             | 31          | 30           | 19          | 98         | 43          |
| Rohrertrag                                | 60 869      | 46 099       | 55 327      | 57 781     | 71 850      |

<sup>1)</sup> GmbH- und Genossenschaftsanteile, Kommandit-Beteiligungen, Mit-eigentums- und Trustzertifikate, ausländische Wertpapiere.

## Einnahmen der Zollverwaltung in tausend Franken

| Monat          | Zölle   | Übrige Einnahmen | Total 1962 | Total 1961 | 1962          |                  |
|----------------|---------|------------------|------------|------------|---------------|------------------|
|                |         |                  |            |            | Mehreinnahmen | Minder-einnahmen |
| Januar         | 111 382 | 15 381           | 126 763    | 100 189    | 26 574        |                  |
| Februar        | 89 855  | 15 358           | 105 213    | 123 158    |               | 17 945           |
| März           | 107 136 | 15 635           | 122 771    | 127 727    |               | 4 956            |
| April          | 87 525  | 19 940           | 107 465    | 112 628    |               | 5 163            |
| Mai            | 111 248 | 14 894           | 126 142    | 118 577    | 7 565         |                  |
| Juni           | 109 003 | 18 918           | 127 921    | 123 591    | 4 330         |                  |
| 1962 Jan./Juni | 616 149 | 100 126          | 716 275    | —          | 10 405        | —                |
| 1961 Jan./Juni | 610 200 | 95 670           | —          | 705 870    | —             | —                |

## Eidgenössische Technische Hochschule

Die Eidgenössische Technische Hochschule hat im zweiten Halbjahr 1961 den nachstehend genannten, in alphabetischer Reihenfolge aufgeführten Studierenden auf Grund der abgelegten Prüfungen das Diplom erteilt:

### Architekten

Anthamatten, Paul, von und in Visp. – Antonioli, Rinaldo, von und in Erlen. – Bähler, Hans Jörg, von und in Erlenbach i. S. – Bauer, Anna Elisabeth, Frl., deutsche Staatsangehörige, in Deutschland. – Benko-Jakab, Agnes, Frau, ungarische Staatsangehörige, in Ungarn. – Blum, Rolf, von Grossdietwil und Zürich, in Kilchberg (ZH). – Boecklin, Peter, von Basel, in Bern. – Bosch, Robert, von und in Zürich. – Bossardt, Fritz, von und in Sursee. – Bosshard, Carl Johann, von Bauma, in Zürich. – Bransch, Jürg, von und in Solothurn. – Bühler, Jürg, von Davos, in Zürich. – Bürki, Urs, von Langnau i. E., in Bern. – Cerliani, Peter, von und in Zürich. – Derendinger, Gottfried, von und in Willisau. – Faivre, André, von Montfaucon, in Lengnau (BE). – Fonyad, Attila, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Frenzl, Erwin, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Geier, Joachim, von Ramsen, in Liestal. – Gierisch, Markus, von und in Bern. – Hauser, Heinz, von und in Zürich. – Heer, Ernst, von Winterthur, in Zürich. – Hefti, Jürg, von Hätzingen, in Bäch. – Hohler, Walter, von Zuzgen, in Luzern. – Kessler, Franz, von Walenstadt, in Bern. – Kutter, Matthias, von Biel (BE), in Flawil. – Landolt, Kurt, von Kleinandelfingen und Hallau, in Itschnach. – Laudicina, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Italien. – Lautenschlager, Roman, von Au-Fischingen, in St. Gallen. – Liechti, Bernhard, von Signau, in Langnau i. E. – Lorimy, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Mattmann, Josef, von und in Malters. – Nydegger, Andres, von Bern, in Muri b. Bern. – Reinshagen, Peter, von und in Zürich. – Ringger, Jacqueline Claude, Frl. von Dielsdorf, in Basel. – Rittmeyer, Peter, von St. Gallen und Winterthur, in Küsnacht (ZH). – Ruchat-Roncati, Flora, Frau, von Frandcour, in Vacallo. – Schürch, Bruno, von Rohrbach, in Köniz. – Schwerzmann, Robert, von und in Zug. – Sperisen, Hansjörg, von und in Solothurn. – Strickler, Willi, von Hütten und Zürich, in Zürich. – von Waldkirch, Jürg, von Schaffhausen und Zürich, in Zürich. – Zschokke, Ali, von Gontenschwil, in Burgdorf. – Zufferey, Hans, von St-Luc, in Zürich.

## Bauingenieure

Affentranger, Jörg, von Roggliswil, in Birsfelden. – Altermatt, Willy, von Büren (SO), in Cham. – Altmann, Giancarlo, von Engi, in Cademario. – Anderheggen, Edouard, belgischer Staatsangehöriger, in Italien. – Arnet, René, von Zürich und Luzern, in Zürich. – Bachmann, Peter, von und in Basel. – Balz, Rolf Theo, von Langnau i.E., in Thun. – Baumann, Paul, von Wassen, in Cham. – Beck, Manfred, von und in Basel. – Böhi, Otto, von Schönholzerswilen, in Bürglen. – Bona, Marcello, von und in Pfungen. – Brändli, Heinrich, von Wald (ZH), in Zürich. – Brechtbühl, Beat, von Trubschachen, in Zürich. – Bruni, Hans Peter, von Oberstocken, in St. Gallen. – Brunner, Peter, von Winterthur, in Unterentfelden. – Brunner, Wolfgang, von Feuerthalen, in Olten. – Büeler, Felix, von und in Winterthur. – Chaoui, Abdeltif, marokkanischer Staatsangehöriger, in Marokko. – Crevoisier, Jean-Claude, von Montfaverger, in Delsberg. – Decoppet, Maurice, von Suscévoz, in Bern. – Egli, Hans Beat, von Bâretswil, in Basel. – Engweiler, Rolf, von Tägerwilen, in Amriswil. – Ernst, Dieter, von Wigoltingen, in Winterthur. – Escobar, Romero, Carlos, aus und in El Salvador. – Estermann, Otto, von und in Sursee. – Fischer, Paul, von Rümikon, in Reuenthal. – Gabos, Andreas, ungarischer Staatsangehöriger, in Baden. – Geistlich, Karl, von Zürich und Greifensee, in Zürich. – Gügler, Paul, von Risch, in St. Gallen. – Haas, Peter, von Thalwil und Speicher, in Thalwil. – Hausmann, Manfred, von Langnau i.E., in Bern. – Hegglin, Rudolf, von Menzingen, in Zug. – Hess, Rudolf, von Wetzikon, in Wald (ZH). – Hinderling, Martin, von Basel und Maur, in Zollikon. – Hirzel, Rudolf, von und in Wetzikon. – Holestöl, Kjell, norwegischer Staatsangehöriger, in Norwegen. – Hoppe, Kurt, von Muri (AG), in Zürich. – Itchner, Alfred, von Stäfa, in Küsnacht (ZH). – Jud, Eugen, von Bern und Rieden, in Bern. – Kim, Christian, von Wallbach, in Aarau. – Kipfer, Peter, von Sumiswald, in St. Imier. – Kringlen, Jon, norwegischer Staatsangehöriger, in Norwegen. – Lüthi, Hansruedi, von Lauperswil, in Thun. – Maissen, Alois, von und in Somvix. – de Mersseman, Jacques, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Meyer, Walter, von und in Luzern. – Moos, Ernst, von und in Zug. – Mörgeli, Helmut, von und in Rickenbach (ZH). – Mühlemann, Peter, von Zürich, in Köniz. – Noth, Jean Pierre, von Zumholz, in Freiburg. – Nussbaumer, Bernhard, von und in Oberägeri. – Paly, Duri, von Somvix, in Trun. – Piazzini, Guelfo, von Curio, in Airolo. – Ramu, Peter, von Dardagny, in Frutigen. – Rezzonico, Angelo, von und in Chiasso. – Ritter, Kurt, von Uster, in Muri b. Bern. – Robert, Jean-Denis, von Le Locle und Neuenburg, in St. Blaise. – Rodel, Rudolf, von Fahrwangen, in Kriens. – Sabathy, Kurt, von Oberurnen, in Winterthur. – Sabathy, Willi, von Oberurnen, in Winterthur. – Saxer, Heinz, von Altstätten, in Zürich. – Scherer, Xaver, von und in Hochdorf. – Schmid, Paul, von und in Hagglingen. – Schuler, Kurt, von Winterthur, in Zürich. – Simkovic, Lajos, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Soldini, Michel, von Novazzano, in La Chaux-de-Fonds. – Staubli, Alex, von Unterlunkhofen, in Bern. – Steiner, Hugo, von Arth, in Goldau. – Stöckli, Ulrich, von Wahlern, in Köniz. – Suter, Marco, von und in Basel. – Thomas, C. Lloyd, aus den USA. – Vollenweider, Ulrich, von Affoltern a. A., in Opfikon. – Weimann, Hansjörg, von Zürich und Herrliberg, in Zürich. – Wetli, Eduard, von und in Winterthur. – Wolf, John, von Bâretswil und Wetzikon, in Bern. – Wölflinseder, Hermann, österreichischer Staatsangehöriger, in Österreich.

## Maschineningenieure

Annen, Jean-Jacques, von Saanen, in Niederweningen. – Besson, Jean, von Cronay, in Frankreich. – Bilger, Otto Ferdinand Christian, niederländischer Staatsangehöriger, in Niederlande. – Bondanini, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Lausanne. – Bossel, Ulf, deutscher Staatsangehöriger, in Deutschland. – Braun, Jean Daniel, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Brunner, Jürg, von Derendingen und Zürich, in Zürich. – Brunner, Peter, von Zürich und Diessenhofen, in Zollikon. – Budliger, Jean-Pierre, von Sulz, in Basel. – Bürgi, Rudolf, von Grossaffoltern, in Rapperswil (BE). – Burkhardt, Robert, von Bern und Fisibach, in Wald (ZH). – Bu-

singer, Peter, von Wittnau, in Aarau. – Büttiker, Rudolf, von und in Basel. – Cajot, Julien, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Capps, Markus, von Basel, in Zürich. – Chiquillo Alas, Alberto, aus El Salvador. – Dietsche, Ambrosius, von Basel, in Zürich. – Eberle, Meinrad, von Zürich und Amden, in Thalwil. – Engeler, Hans, von Wagenhausen, in Diessenhofen. – Gaillard, Michel, von Belmont-sur-Yverdon, in Zürich. – Gmür, Klaus, von Amden, in Ägypten. – Grölly, Walter, von Känerkinden, in Schönenbuch. – Gsell, Reinhard, von Egnach, in Neuhausen am Rheinfall. – Heintz, Christophe, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Herrmann, Robert, von Langnau i. E., in Frankreich. – Herzog, Felix, von Möhlin, in Rheinfelden. – Jacot-Guillarmod, Philippe Albert, von La Ferrière, La Chaux-de-Fonds und La Sagne, in Le Landeron. – Kämpf, Hans, von Sigriswil, in Saanen. – Keller, Rolf, von Amriswil, in Bern. – Keusch, Louis, von Boswil, in Einsiedeln. – Koch, Oskar, von Niederrohrdorf, in Zürich. – Kreis, Klaus, von Egnach, in Heerbrugg. – Labelle, Edouard, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Lauterer, Heinz, von Basel, in Neuenegg. – Lehner, René, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Leisibach, Josef, von und in Römerswil. – Lutz, Emil, von Lutzenberg, in Herisau. – Mann, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Deutschland. – Markoczy, György, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Le Moal, Jean Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Morlang, Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in Deutschland. – Müller, Bruno, von Mettnau, in Wittnau. – Nett, Peter, von Rebstein, in Klosters. – Njo, Djing Han, indonesischer Staatsangehöriger, in Indonesien. – Odier, Jean-Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Pasquier, Pierre, von Bulle, in Frankreich. – Peter, Heinz, von Trüllikon und Glis, in Naters. – Reimers, Henrik Peter, norwegischer Staatsangehöriger, in Norwegen. – Schemmer, Albert, deutscher Staatsangehöriger, in Pratteln. – Schibli, Hansjörg, von und in Zürich. – Schilling, Mathias, von Schaffhausen, Winterthur und Löhningen, in Schaffhausen. – Stanga, Carlo, von Roveredo, in Bellinzona. – Szerenyi, Peter, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Szigeti, Paul, ungarischer, Staatsangehöriger, in Ungarn. – Torelli, Aldo, von Saanen, in Bad Ragaz. – Truninger, Walter, von Wiesendangen und Zürich, in Kilchberg (ZH). – Urben, Adauto, von Inkwil, in Brasilien. – Varadi, Georg, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Villacorta Benites, Ricardo, aus El Salvador. – Vital, Gian Andri, von Sent, in Samedan. – Wehrling, Hans-Peter, von Bischofszell, in Muri b. Bern. – Werner, Georges, von Beggingen, in Zürich. – Wiedmann, Walter, von Matzendorf und Derendingen, in Derendingen.

### Elektroingenieure

Allemann, Yvo, von Breitenbach, in Worblaufen. – Babotai, Istvan, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Bär, Rudolf, von und in Zürich. – Bisang, Peter, von und in Zürich. – Bohren, Eduard, von Grindelwald, in Uster. – Bossart, Rudolf, von und in Nebikon. – Buser, Martin, von und in Basel. – Casanova, Claudio, von und in Cumbels. – Constam, Alfred, von und in Zürich. – Erni, Ernst, von Luzern, in Olten. – Farine, Jean Pierre, von Courroux, in Genf. – Felgen, Edmond, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Forgo, Gabor, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Frei, Ernst, von und in Kloten. – Frey, Heinz, von Baden und Mellingen, in Baden. – Freylinger, Ernest, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Fritschi, Hansrudolf, von Wil b. Rafz, in Wil (ZH). – Gasser, Rolf, von Guggisberg, in Bern. – Gerber, Martin, von Bern und Langnau i. E., in Bern. – Gilardi, Curzio, von Gerra, in Giubiasco. – Gnehm, Urs, von und in Bern. – Hänggi, Henri, von Solothurn, in Afrika. – Hatz, Jörg, von Chur und Calfeisen, in Chur. – Heidelberger, Kurt, von und in Solothurn. – Hunziker, Guido, von Aarau, in Baden. – Hunziker, Peter, von Aarau, in Baden. – Jenny, Christian, von und in Aarau. – Joss, Jürg, von und in Bern. – Kieffer, Georges, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Kobelt, Hansjürg, von Marbach, in Luzern. – Kressig, Werner, von und in Bad Ragaz. – Kuhn, Hans-Karl, von Oberkulm, in Zürich. – Kündig, Albert, von und in Pfäffikon. – Kunz, Hans, von Grosswangen, in Ruswil. – Lamoth, Istvan, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Lang, Antoine,

französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Langhard, Jacques, von Unterstammheim, in Bern. – Légeret, Marc, von Chexbres, in Aarwangen. – Lentzsch, Walter, von Luzern, in Zürich. – Lienhard, Heinz, von und in Winterthur. – Mahle, Christoph Erhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Brasilien. – Mamie, Johann, von Liesberg, in Laufen. – Marty, Josef, von Unteriberg, in Schurten. – Mazan, Hans, von Wittenbach, in Elm. – Menager, Jean, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Menzi, Hans, von Zürich und Filzbach, in Zürich. – Meyrat, Pierre, von St-Imier und Zürich, in Zürich. – Muheim, Georg, von Flüelen, in Lungern. – Müller, Kurt, von und in Zürich. – Naz, Jean-Pierre, von Lausanne, in Genf. – Obrist, Hanspeter, von Wallbach, in Thun. – Osterwalder, Martin, von und in Frauenfeld. – Perren, Remo, von und in Zermatt. – Rais, François, von und in Delsberg. – Reiser, Marcel, von Zürich, in Zug. – Roth, Pierre, von Mogelsberg, in Uzwil. – Sas, Andreas, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Schenkel, Albert, von Dübendorf, in Zürich. – Schibli, Eugen, von Fislisbach, in Uzwil/Niederglatt. – Schneider, Fritz, von Rapperswil (BE), in Emmenbrücke. – Simmen, André, von Solothurn und Realp, in Solothurn. – Staub, Bernhard, von Oberönz, in Herzogenbuchsee. – Thyges, Jules, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Tsalas, Constantin, griechischer Staatsangehöriger, in Griechenland. – Wyer, Lot, von und in Visp. – Zafiropulo, Pitro, griechischer Staatsangehöriger, in Italien.

### Ingenieur-Chemiker

Altenburger, Erich, von Schaffhausen, in Neuhausen. – Baan, Esther, Frl., ungarische Staatsangehörige, in Ungarn. – Blattner, Fredy, von und in Basel. – Bolliger, Walter, von Gontenschwil, in Basel. – Bourat, Joël, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Buser, Hans Ulrich, von Binningen, in Ennetbaden. – Buzzolini, Mario, von Genestrerio, in Lugano. – Calame, Jean-Pierre, von Le Locle, in St-Blaise. – Chatin, Dominique, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Deér, Andreas, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Egli, Christin, von Schangnau, in Merenschwand. – L'Eplattenier, François, von Les Geneveys-sur-Coffrane, in Peseux (NE). – Fakla, Stephan, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Fausch, Hans Jörg, von Seewis i. Prätigau, in Sarnen. – Fracheboud, Michel, von und in Vionnaz. – Frei, Jörg, von Mogelsberg, in Wil. – Gall, Bertrand, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Gallacchi, Enrico, von Breno, in Basel. – Gati, Sandor, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Gatto, Gian Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Italien. – Giacobbo, Hans, von Winterthur, in Oberwinterthur. – Gschwend, Heinz, von St. Gallen, in Burgdorf. – Kaeppli, Victor, von Mühlau, in Herrliberg. – Koch, Werner, von Schlieren und Villmergen, in England. – Koutaissoff, Alexandre, von und in Pully. – De Marchi, Gianfranco, von Astano, in Lugano. – Maspoli, Renato, von Tremona, in Zürich. – Müller, Peter, von Mettau, in Nußbaumen. – Rétey, Piroška, Frl., ungarische Staatsangehörige, in Österreich. – Römer, Urs, von Arth und Zürich, in Zürich. – Rudolf, Hans Ulrich, von Zürich, in Embrach. – Rys, Paul, staatenlos, in Arosa. – Salzmann, Jean-Jacques, von Eggwil, in Zürich. – Saur, Wolfgang, von und in Weinfelden. – Schelling, Hans-Peter, von und in Berneck. – Schlumpf, Hans-Peter, von Mönchaltorf, in Zürich. – Seres, Jozsef, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Serrellach, Jorge, spanischer Staatsangehöriger, in Spanien. – Szabo, Ferenc, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Tschudin, Heinrich, von und in Basel. – Wenger, Roland, von Neuenburg, in Hauterive. – Wohlwend, Max, von Sennwald, in Steckborn.

### Forstingenieure

\* Birrer, Josef, von und in Zell (LU). – \* Bütikofer, André, von Bern und Kernried, in Büren a. A. – \* Fröhlich, Emil, von und in Zürich. – \* Hugentobler, Urs, von Siegershausen/Alterswilen, in Weinfelden. – Jacsman, Janos, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn.

\* mit Eidgenössischen Wahlbarkeitszeugnis für eine höhere Forstbeamtung.

### Ingenieur-Agronome

Besson, Charles Louis, von Chappelle-sur-Moudon, in Echallens. – Brunner, Theodor, von und in Buttisholz. – Carlen, Albert, von Ernen, in Duillier sur Nyon. – Christ, Hansjörg, von Interlaken, in Unterseen. – Feusi, Josef, von Freienbach, in Hurdén. – Gerber, Hans Rudolf, von Langnau i. E., in Rothaus. – Hofer Andreas, von Arni bei Biglen, in Oberulmiz. – Jost, Jean-Pierre, von Wynigen, in Avenches. – Mani, Erwin, von Diemtigen, in Niederstocken b. Thun. – Meli, Heinrich, von und in Mels. – Moos, Franz, von Luzern, Zug und Ebikon, in Ebikon. – Muff, Erwin, von und in Sulz. – Polli, Claudio, von Mosogno, in Ascona. – Röthlisberger, Peter, von Langnau i. E., in Signau. – Rüttimann, Josef, von Abtwil, in Beinwil-Freiamt. – Rytz, Hansruedi, von Ferenbahn, in Zürich. – Wagnière, Daniel, von Fey und Cologny (GE), in Jugoslavien.

### Ingenieur-Agronome (agrotechnologische Richtung)

Glaser, Theodor, von Niederhünigen, in Münsingen. – Zwiker, Paul, von und in St. Gallen.

### Kulturingenieure

Eidenbenz, Christoph, von und in Zürich. – Fuchs, Fritz, von Neueneegg, in Rosshäusern. – Hartmann, Franz, von und in Ermensee. – Lutz, Werner, von Lutzenberg, in Flawil. – Meier, Walter, von und in Endingen. – von Morvay, Constantin, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn.

### Mathematiker

Amer, Roshdi Abdel-Rahman, Vereinigte Arabische Republik, in Ägypten. – Büchel, Paul, von Rüthi (SG), in Zürich. – Cairoli, Renzo, von und in Lodrino. – Carnal, Henri, von Soubos, in Bévillard. – Erard, Pierre Jean, von und in La Chaux-de-Fonds. – Kramer, Sylviane, Fr., von Colombier (NE) und Lausanne, in Lausanne. – Lutz, Willi, von Lutzenberg, in Trogen. – Wyler, Armand, von Endingen, in Frankreich. – Wyss, Paul, von Isenfluh, in Matzendorf.

### Physiker

Bär, Yves, von Ottenbach, in La Chaux-de-Fonds. – Berset, Gérard, von Autigny, Villarsiviriaux, Villargiroud und Luzern, in Luzern. – Deutsch, Christian, von Itingen, in Zürich. – Fischer, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Deutschland. – Gross, Daniel, von und in Bern. – Hauptmann, Arne, deutscher Staatsangehöriger, in Deutschland. – Heiniger, Ferdinand, von Eriswil, in Fontannen b. Wolhusen. – Hirt, Wilfred, von Zetzwil, in Biel. – Hofmann, Jürg, von Schlossrued, in Casis. – Hofmann, Roland, von Kefikon, in Zürich. – Kind, Raymond, von Genf, in Zürich. – Leyvraz, René, von Rivaz, in Zürich. – Minutschehr, Siamak, iranischer Staatsangehöriger, in Iran. – Muff, Erwin, von Gunzwil, in Sursee. – Müller, Paul, von und in Mels. – Nyffenegger, Ulrich, von Huttwil, in Aarau. – Pagnamenta, Anton, von Zürich und Frasco, in Zürich. – Pellaud, Bruno, von Vollèges, in Lausanne. – Ribordy, Claude, von Riddes und Freiburg, in Münster (BE). – Schneider, Walter, von Zürich, in Arbon. – Strässler, Sigfried, von Wil b. Rafz, in Frauenfeld. – Taubenberger, Rolf, von und in Zürich. – Utzinger, Erich, von Bülach, in St. Gallen. – Vannotti, Leonardo, von Bedigliora, in Italien. – Vogt, Hansjörg, von Schönenwerd, in Wattwil. – Weber, Jean-Pierre, von Brüttelen und Genf, in Carouge (GE). – Wiedmer, Hans Bernhard, von Arni b. Biglen, in Bern. – Wydler, Peter, von Zürich und Affoltern a. A., in Zürich. – Wyss, Walter, von Hubersdorf, in Matzendorf.

### Naturwissenschaftler

Aufdermaur, Armin, von Unteriberg und Luzern, in Luzern. – Bachmann, Christina, Fr., von Altikon und Zürich, in Zürich. – Basler, Dieter, von Bottenwil, in Niederlenz. – Göggel, Hugo, von Lütisburg, in Luzern. – Grunder, Hans, von Vechigen, in Konolfingen. – Gubler, Bernhard Andreas, von Pfäffikon, in Küsnacht (ZH). – Hagen,

Remon, von Nussbaumen, in Seuzach. – Hägi, Rosmarie, Frl., von Affoltern a. A. und Kappel a. A., in Thalwil. – Keim, Ernst, von Menzingen, in St. Gallen. – Lezzi, Markus, von und in Zürich. – Schneider-Minder, Annemarie, Frau, von Uster, in Winterthur. – Wick, Alexander, von Niederbüren, in Gmüden.

#### Naturwissenschaftler (Ingenieur-Geologen)

Egli, Willy, von Bäretswil, in Winterthur.

#### Naturwissenschaftler (Ingenieur-Petrographen)

Saager, Rudolf, von Menziken und Küssnacht (ZH), in Küssnacht (ZH). – Stahel, Arnold, von Turbenthal, in Thalwil.

Zürich, den 20. Februar 1962.

6027

Der Präsident des Schweizerischen Schulrates:  
**Pallmann**

### Zulassung von Elektrizitätsverbrauchs-messersystemen zur amtlichen Prüfung

Auf Grund des Artikels 25 des Bundesgesetzes vom 24. Juni 1909 über Mass und Gewicht und gemäss Artikel 16 der Vollziehungsverordnung vom 23. Juni 1933 betreffend die amtliche Prüfung von Elektrizitätsverbrauchs-messern hat die Eidgenössische Mass- und Gewichtskommission die nachstehenden Verbrauchs-messersysteme zur amtlichen Prüfung zugelassen und ihnen die beifolgenden Systemzeichen erteilt.

*Fabrikant:* SODECO, Société des compteurs de Genève

**S**  
131

Induktions-Wirkverbrauchs-zähler mit 2 messenden Systemen für Drehstrom-Dreileiteranlagen.

Type B9 für Dreiphasen Netze 3P

Type B9B für Dreiphasen Netze 2P+0

für Doppel-Tarif mit der zusätzlichen Bezeichnung ... D

Betriebsspannungen: 100–500 V

Nennströme (Grenzströme): 1 (4)—20 (80) A

Nennfrequenzen: 40–60 Hz

Prüfspannung 2000 V

*Fabrikant:* Landis & Gyr AG., Zug

Zusatz zu

**S**  
130

Induktions-Wirkverbrauchs-zähler mit 3 messenden Systemen für Drehstrom-Vierleiteranlagen.

Type ML5

Nennspannung:  $3 \times 57,7/100$  V ...  $3 \times 317,5/550$  V

Nennströme (Grenzströme): 1 (6) A ... 20 (120) A

Nennfrequenzen: 40 ... 60 Hz  
 Prüfspannung: 2000 V  
 Zusatzeinrichtungen wie bei Type ML1

Bern, den 29. Juni 1962.

6420

*Der Präsident*  
*der Eidgenössischen Mass- und Gewichtskommission:*  
**M. K. Landolt**

## Reglement über die Lehrlingsausbildung und die Lehrabschlussprüfung im Wagner- und Holzgerätebaugewerbe

(Vom 21. Mai 1962)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement,

nach Massgabe der Artikel 5, Absatz 1, 13, Absatz 1, 19, Absatz 1 und 39, Absatz 2 des Bundesgesetzes vom 26. Juni 1930 über die berufliche Ausbildung (in der Folge Bundesgesetz genannt) und der Artikel 4, 5, 7 und 29 der zugehörigen Verordnung I vom 23. Dezember 1932, erlässt nachstehendes Reglement über die Lehrlingsausbildung und Lehrabschlussprüfung im Wagner- und Holzgerätebaugewerbe.

### I. Lehrlingsausbildung

#### 1. Lehrungsverhältnis

##### Art. 1

##### *Berufsbezeichnung und Lehrzeitdauer*

- <sup>1</sup> Die Berufsbezeichnung lautet: Wagner-Holzgerätebauer.
- <sup>2</sup> Die Lehre dauert 3½ Jahre.
- <sup>3</sup> Die Ausbildung erfolgt in einer der nachstehenden Richtungen:
  - A. Allgemeine Wagnerei,
  - B. Skiwagnerei.

<sup>4</sup> Im Lehrvertrag und im Fähigkeitszeugnis ist hinter der Berufsbezeichnung «Wagner-Holzgerätebauer» in Klammern die Ausbildungsrichtung beizufügen, auf die sich die Lehre erstreckt.

<sup>5</sup> Die Ausbildung erfolgt in den grundlegenden Arbeitstechniken der Holzbearbeitung an der Bank und mit den Maschinen gemäss Lehrprogramm und umfasst die Herstellung und Reparatur von Holzgeräten wie sie in Artikel 5 als Beispiele aufgeführt sind. Lehrlinge der Ausbildungsrichtung A werden zusätz-

lich in der Anfertigung und Reparatur von Holzteilen zu Fahrzeugen ausgebildet (allgemeine Wagnerei), während denjenigen der Berufsrichtung B zusätzlich die Herstellung und Reparatur von Skiern gelehrt wird (Skiwagnerei).

<sup>6</sup> Die zuständige kantonale Behörde kann im Einzelfall unter den Voraussetzungen von Artikel 19, Absatz 2 des Bundesgesetzes eine Änderung der normalen Lehrzeitdauer bewilligen.

<sup>7</sup> Gelernte Wagner-Holzgerätebauer können in einer Zusatzlehre, deren Dauer mindestens 1 Jahr beträgt und im übrigen auf Grund der vorhandenen Vorkenntnisse zu bestimmen ist, einen weiteren Beruf des Holzverarbeitenden Gewerbes (Bauschreiner, Schreiner, Zimmermann) erlernen.

<sup>8</sup> Um Störungen im Unterricht der Berufsschulen zu vermeiden, ist der Antritt der Lehre nach Möglichkeit auf den Beginn des Schuljahres anzusetzen.

## Art. 2

### *Anforderungen an den Lehrbetrieb*

<sup>1</sup> Lehrlinge dürfen nur in Betrieben ausgebildet werden, die regelmässig Holzgerätebauarbeiten ausführen und daneben noch die allgemeine Wagnerei oder die Skiwagnerei betreiben. Sie müssen in der Lage sein, das gesamte unter Ziffer 2 erwähnte Lehrprogramm zu vermitteln und über die hiezu erforderlichen Einrichtungen, Werkzeuge und Maschinen wie Band- und Kreissäge, Hobel-, Stemm-, Kehl- und Schleifmaschine mit den dazugehörigen Werkzeugen und Schutzvorrichtungen verfügen. Von den Lehrbetrieben, die Wagner-Holzgerätebauer (Berufsrichtung A) ausbilden, wird zusätzlich eine Drehbank verlangt.

<sup>2</sup> Betriebe, die auf einzelne oder mehrere Arbeitsgebiete spezialisiert sind, wie Ski-, Stielwaren- und Leiterfabriken, dürfen Lehrlinge nur dann ausbilden, wenn sie sich verpflichten, ihnen alle Fertigkeiten und Berufskenntnisse der Ausbildungsrichtung A oder B gemäss Lehrprogramm zu vermitteln.

<sup>3</sup> Die Maschinen müssen mit den von der SUVA anerkannten Unfallschutzvorrichtungen versehen sein.

<sup>4</sup> Vorbehalten bleiben die allgemeinen Voraussetzungen für die Annahme von Lehrlingen gemäss Artikel 8 des Bundesgesetzes.

## Art. 8

### *Höchstzahl der Lehrlinge*

<sup>1</sup> In einem Betrieb dürfen jeweils ausgebildet werden:

1 Lehrling, wenn der Meister allein oder mit 1 gelernten Facharbeiter tätig ist; ein weiterer Lehrling darf seine Probezeit beginnen, wenn der erste ins letzte Lehrhalbjahr tritt;

2 Lehrlinge, wenn der Meister 2 bis 4,

3 Lehrlinge, wenn er 5 bis 8 gelernte Facharbeiter ständig beschäftigt, 1 weiteren Lehrling auf jede weitere angebrochene oder ganze Gruppe von 5 ständig beschäftigten, gelernten Facharbeitern.

<sup>2</sup> Als gelernte Facharbeiter gelten Wagner, Wagner-Holzgerätebauer, Schreiner, Bauschreiner, Zimmerleute.

<sup>3</sup> Die Aufnahme von 2 oder mehr Lehrlingen ist zeitlich so anzusetzen, dass sich die Lehrantritte möglichst gleichmässig auf die einzelnen Lehrjahre verteilen.

<sup>4</sup> Beim Vorliegen besonderer Verhältnisse, insbesondere beim Fehlen geeigneter Lehrstellen, kann die zuständige kantonale Behörde im Einzelfall vorübergehend eine Erhöhung der in Absatz 1 festgesetzten Lehrlingszahl bewilligen.

## 2. Lehrprogramm für die Ausbildung im Betrieb

### Art. 4

#### *Allgemeine Richtlinien*

<sup>1</sup> Dem Lehrling sind beim Antritt der Lehre ein geeigneter Arbeitsplatz (Hobelbank) und die notwendigen Werkzeuge zuzuweisen. Er ist rechtzeitig über die bei den verschiedenen Arbeiten auftretenden Unfallgefahren und Gesundheitsschädigungen aufzuklären.

<sup>2</sup> Der Lehrling ist von Anfang an planmässig in den Beruf einzuführen und nur mit beruflichen Arbeiten zu beschäftigen. Er ist zu Reinlichkeit, Ordnung, Sorgfalt und Gewissenhaftigkeit sowie zu genauem, sauberem und mit fortschreitender Fertigkeit auch zu raschem und selbständigem Arbeiten zu erziehen.

<sup>3</sup> Um die Ausbildung in den grundlegenden Arbeitstechniken der Holzverarbeitung zu gewährleisten, ist der Lehrling, durch Anfertigung von Übungsstücken in die einzelnen Bearbeitungsarten einzuführen.

<sup>4</sup> Zur Förderung der beruflichen Fertigkeiten sind alle Arbeitsverfahren stets zu wiederholen und die Ausbildung darin laufend zu ergänzen, so dass der Lehrling am Ende der Lehrzeit die im Lehrprogramm erwähnten Arbeiten selbständig und in angemessener Zeit ausführen kann. Insbesondere ist das Arbeiten nach Zeichnungen zu fördern.

<sup>5</sup> Der Lehrling hat ein Arbeitstagebuch zu führen, das vom Lehrmeister alle 2 Wochen zu kontrollieren ist. Er hat darin die wichtigsten von ihm ausgeführten Arbeiten und Übungsstücke zu beschreiben und durch Skizzen zu ergänzen und zu erläutern; auch fehlgeratene Arbeiten und ihre Ursachen sollen aufgezeichnet werden. Ferner sind Arbeitsvorgänge und Arbeitstechniken zu schildern und Schutzmassnahmen zur Verhütung von Unfällen bei Arbeiten mit Maschinen zu erwähnen.

<sup>6</sup> Die in den nachfolgenden Artikeln 5 und 6 aufgeführten Arbeiten und Berufskennntnisse bilden die Grundlage für die systematische Ausbildung im Lehrbetrieb. Die Arbeiten können auf die einzelnen Lehrjahre abweichend verteilt werden, wenn es das Arbeitsprogramm des Lehrbetriebes erfordert und eine stufenweise Ausbildung trotzdem gewährleistet bleibt.

## Art. 5

### *Praktische Arbeiten*

#### Erstes Lehrjahr

(für beide Berufsrichtungen)

*Handarbeiten.* Erlernen und Üben der grundlegenden Arbeiten wie Sägen, Hobeln, Bohren, Stemmen, Schleifen, Leimen. Einführen in das Reissen und Herstellen einfacher Werkstoffverbindungen (Holz, Kunststoff, Metall), wie Fügen, Zinken, Zapfen, Überblatten, Leimen an Übungsstücken und laufenden Arbeiten. Einführen in das Herstellen einfacher Teile zu Geräten und Einrichtungen für die Landwirtschaft, die Industrie, das Gewerbe, den Haushalt und den Sport wie z. B. Sägebock, Futtersilo, Axthalm, Karettenholm, Werkzeugstiele, Werkbank, Hackbrett, Wäschezange, Obsthurde, Schlittenteil, Laufhürde, Hornusserschaukel.

Einführen in das Schärfen, Richten und Instandhalten der Handwerkzeuge.

*Maschinenarbeiten.* Einstellen und Handhaben der Schutzvorrichtungen. Einführen in einfache Maschinenarbeiten wie Sägen, Fräsen, Hobeln, Schleifen.

Üben im Schärfen, Richten und Einstellen der Maschinenwerkzeuge.

*Zusätzlich für Berufsrichtung A (allgemeine Wagnerei).* Einführen in das Herstellen einfacher Teile zu Fahrzeugen wie Speiche, Deichsel, Waagscheit.

*Zusätzlich für Berufsrichtung B (Skiwagnerei).* Mithelfen beim Einteilen und Zuschneiden der verschiedenen Werkstoffe wie Holz, Kunststoff, Metall für Skiherstellung. Abmontieren von Bindungen, Stahlkanten und Schienen für die Fellbefestigung, wie z. B. Trima-Schienen. Einführen in Skireparaturarbeiten.

#### Zweites Lehrjahr

(für beide Berufsrichtungen)

*Handarbeiten.* Anfertigen einfacher Werkstoffverbindungen an anfallenden Arbeiten und Übungsstücken. Herstellen einfacher Teile zu Geräten und Einrichtungen wie z. B. Reisswellenbock, Heubelüftungskanal, Viehabsperrgitter, Leiter, Metzgerschragen, Brotschüssel, Bottichkreuz, Stiele, Seilhaspel, Sprunglattenständer, Hockeyschläger. Montieren von Beschlägen. Anfertigen von Modellen. Schärfen, Richten und Instandhalten der Handwerkzeuge.

*Maschinenarbeiten.* Weiterausbilden in einfachen Maschinenarbeiten sowie im Schärfen, Richten und Einstellen der Maschinenwerkzeuge.

*Zusätzlich für die Berufsrichtung A (allgemeine Wagnerei).* Herstellen und Zusammenbauen von Fahrzeugteilen wie Bärenrad, Vor- und Hinterstütze für Fahrzeugbrücke, Jauchekästchen. Einführen in das Drehen.

*Zusätzlich für die Berufsrichtung B (Skiwagnerei).* Montieren von Bindungen, Stahlkanten, Schienen für die Fellbefestigung, Spitzen- und Endenschutz. Ausführung einfacher Skireparaturarbeiten. Verputzen von Einstück- und verleimten Skiern.

### Drittes Lehrjahr und letztes Lehrhalbjahr

(für beide Berufsrichtungen)

*Handarbeiten.* Selbständiges Arbeiten nach Plan. Zuschneiden und Reissen. Anfertigen von Werkstattzeichnungen und Lehren. Selbständiges Ausführen der vorkommenden Reparaturarbeiten. Herstellen und Zusammenbauen schwierigerer Teile zu Geräten und Einrichtungen, wie z. B. Fräsgestell, Güllenrührwerk, Kehrhaken- und Zapinstiel, Sackkarren, Hau- und Stanzstock, Hobel- und Werkbänke, Werkzeugkiste, Modelle, Wäschebähre, Steg, Bockleiter, Barrenholme, Sprossenwand, Schiffsrudder.

*Maschinenarbeiten.* Selbständiges Einstellen und Arbeiten an den Maschinen, wie Band- und Kreissäge, Hobel-, Stemm-, Kehl- und Schleifmaschine, Handkreissäge, Handoberfräse, Handschleifmaschine, Handbohrmaschine.

Selbständiges Einstellen und Handhaben der Schutzvorrichtungen wie Spaltkeil, Schutzhaube, Kehlschutzvorrichtung, Hobelschutzvorrichtung, Stosshölzer.

*Zusätzlich für die Berufsrichtung A (allgemeine Wagnerei).* Herstellen und Zusammenbauen schwierigerer Fahrzeugteile wie Rad, Vor- und Hinterwagen (Gestösse), Brückenpartie, Welle. Selbständiges Arbeiten an der Drehbank.

*Zusätzlich für die Berufsrichtung B (Skiwagnerei).* Selbständiges Anfertigen von Skiern. Lackieren. Selbständiges Montieren von Bindungen, Stahl- und Oberkanten sowie Schienen für die Fellbefestigung. Montieren und Auftragen von Belägen.

### Art. 6

#### *Berufskennntnisse*

(für beide Berufsrichtungen)

In Verbindung mit den praktischen Arbeiten sind dem Lehrling durch den Lehrmeister folgende Berufskennntnisse zu vermitteln, welche durch die Berufsschule ergänzt werden:

*Materialkenntnisse.* Herkunft, Merkmale, Eigenschaften und Verwendung der wichtigsten im Wagner- und Holzgerätebaugewerbe zur Verarbeitung gelangenden Holzarten. Merkmale, Ursache und Wirkung von Holzfehlern, Holzkrankheiten und -schädlingen. Lagerung, Trocknung und handelsübliche Masse des Schnittholzes. Dämpfen und Imprägnieren des Holzes. Feuerschutzmittel. Merkmale, Eigenschaften, Verwendung und Qualitätsbezeichnungen von Furnieren, Sperrholz-, Tischler-, Faser-, Span- und Kunststoffplatten. Merkmale, Eigenschaften, Verwendung und Qualitätsbezeichnungen von Leimen, Lacken, Kitten, Imprägniermitteln, Beizmitteln, Schrauben, Stiften, Beschlägen sowie von Materialien für das Schleifen des Holzes.

*Zusätzliche Materialkenntnisse nur für die Berufsrichtung B (Skiwagnerei).* Skibeläge, Skibeizen, -lacke, -kanten, -bindungen, -felle, Skibau-Metalle.

*Werkzeug- und Maschinenkenntnisse.* Benennung, Handhabung, Anwendungsmöglichkeiten, Behandlung und Unterhalt der gebräuchlichsten Handwerkzeuge, Maschinenwerkzeuge und Maschinen. Vorschriften über Schutzvorrichtungen. Vorsichtsmassnahmen zur Verhütung von Unfällen und Gesundheitsschädigungen.

*Allgemeine Fachkenntnisse.* Einteilung, Ausnützung und Bearbeitung der im Beruf zur Verwendung gelangenden Werkstoffe. Die verschiedenen Werkstoffverbindungen. Verhältnis von Zapfenstärken und Schlitten. Messen des Holzes und Berechnen von Holzmenzen und anderen im Beruf verwendeten Materialien. Arbeitsvorgänge und Arbeitstechniken bei der Holz- und Kunststoffbearbeitung. Die Oberflächenbehandlung des Holzes, Lesen von Zeichnungen. Erstellen von Holz- und Materiallisten.

*Zusätzlich für die Berufsrichtung A (allgemeine Wagnerei).* Fahrzeugarten und -aufbauten. Stärke- und Massverhältnisse der Fahrzeugteile, Achsen, Räder und Bereifung. Fahrzeugbauvorschriften.

*Zusätzlich für die Berufsrichtung B (Skiwagnerei).* Stärke- und Massverhältnisse der Skier. Merkmale und Eigenschaften der Skier je nach Material, Bauart und Verwendung. Der Einfluss der Massverhältnisse auf die Fahreigenschaften. Die verschiedenen Bindungen und ihre Lage auf dem Ski.

## II. Lehrabschlussprüfung

### 1. Durchführung der Prüfung

#### Art. 7

#### *Allgemeines*

<sup>1</sup> Durch die Lehrabschlussprüfung soll festgestellt werden, ob der Prüfling die zur Ausübung seines Berufes nötigen Fertigkeiten und Kenntnisse besitzt.

<sup>2</sup> Die Prüfung wird von den Kantonen durchgeführt. Sie zerfällt in zwei Teile:

- a. Prüfung in den berufskundlichen Fächern (praktische Arbeiten, Berufskennntnisse und Fachzeichnen);
- b. Prüfung in den geschäftskundlichen Fächern (Rechnen, Buchführung, Muttersprache, Staats- und Wirtschaftskunde).

<sup>3</sup> Die nachstehenden Bestimmungen beziehen sich, mit Ausnahme von Artikel 17, ausschliesslich auf die Prüfung in den berufskundlichen Fächern, während sich die Prüfung in den geschäftskundlichen Fächern nach den Anordnungen der zuständigen kantonalen Behörde richtet. Die Bestimmungen von Artikel 10–15 gelten als Mindestanforderungen.

## Art. 8

### *Organisation der Prüfung*

<sup>1</sup> Die Prüfung ist in einem hiezu geeigneten Betrieb, in einer Schule oder Lehrwerkstätte durchzuführen und in allen Teilen sorgfältig vorzubereiten. Dem Prüfling sind Werkzeuge, Werkbank, die erforderlichen Maschinen und Vorrichtungen in gutem, betriebsbereitem Zustand zur Verfügung zu stellen.

<sup>2</sup> Die Unterlagen für die Prüfungsarbeiten, wie Material, Werkstattzeichnungen oder Skizzen, sind dem Kandidaten erst beim Beginn der Prüfung auszuhändigen. Sie sind ihm, soweit notwendig, zu erklären.

## Art. 9

### *Experten*

<sup>1</sup> Für jede Prüfung sind genügend Fachleute als Experten zu ernennen. In erster Linie sind Teilnehmer von Expertenkursen und, soweit möglich, Inhaber des Meisterdiploms zu berücksichtigen.

<sup>2</sup> Die Experten haben dafür zu sorgen, dass sich der Prüfling auf allen Arbeitsgebieten während einer angemessenen Zeit betätigt, damit eine zuverlässige und vollständige Beurteilung der vorgeschriebenen Berufsarbeiten möglich ist.

<sup>3</sup> Die Ausführung der Prüfungsarbeiten ist von einem Experten gewissenhaft zu überwachen. Er hat während der Prüfung die nötigen Aufzeichnungen über seine Beobachtungen zu machen.

<sup>4</sup> Die Beurteilung der ausgeführten Arbeiten sowie die Abnahme der Prüfung in den Berufskennntnissen hat stets durch zwei Experten zu erfolgen. Bei der Beurteilung der Prüfungsarbeiten im Fachzeichnen hat mindestens ein Fachmann aus der Praxis mitzuwirken.

<sup>5</sup> Die Experten haben den Prüfling in ruhiger und wohlwollender Weise zu behandeln. Allfällige Bemerkungen sind sachlich anzubringen.

## Art. 10]

*Prüfungsdauer*

Die Prüfung in den berufskundlichen Fächern dauert 3 Tage. Davon entfallen auf

- a. die praktischen Arbeiten etwa 20 Stunden;
- b. die Berufskenntnisse etwa 1 Stunde;
- c. das Fachzeichnen etwa 4 Stunden.

**2. Prüfungsstoff**

## Art. 11

*Praktische Arbeiten*

<sup>1</sup> Die Lehrlinge beider Ausbildungsrichtungen sind in folgenden Fertigkeiten zu prüfen und zu beurteilen:

1. Handhaben, Richten und Schärfen der Handwerkzeuge wie Säge, Ziehmesser, Ziehklinge, Vastrain, Hobeisen. Richten und Schärfen von Maschinenwerkzeugen.
2. Einstellen der Maschinen und Schutzvorrichtungen. Einsetzen der Maschinenwerkzeuge. Handhaben der Maschinen und Schutzvorrichtungen. Verwenden von Hilfsvorrichtungen wie Stosshölzer und dergleichen. Arbeitsweise und Arbeitsergebnis.
3. Zurichten (Ausnützen und Einteilen des Materials, Berücksichtigung der Holzfaserrichtung) und Reissen.
4. Bearbeiten des Werkstoffes von Hand und auf den Maschinen, Fassongeben.
5. Verbinden von Werkstoffen.
6. Verleimen, Verputzen, Schleifen und Fertigmachen.
7. Montieren von Kanten, Schienen und Bindungen<sup>1)</sup>.

<sup>2</sup> Um die in Absatz 1 aufgeführten Fertigkeiten beurteilen zu können, haben die Prüflinge nach Weisung der Experten aus jeder der nachstehenden Gruppen mindestens eine Arbeit auszuführen.

Ausbildungsrichtung A (allgemeine Wagnerei):

- Anfertigen eines Modelles für Fahrzeug- oder Holzgeräteteile,
- Anfertigen eines Gerätes oder Geräteteiles nach Skizze oder Modell wie Leiterpartie, Stiel und dergleichen,
- Anfertigen eines Rad- und Fahrzeugteiles,
- Anfertigen von Werkstoffverbindungen,

---

<sup>1)</sup> Nur für Lehrlinge der Berufsrichtung B (Skiwagnerei)

- Ausführen einer Reparatur, z.B. Einsetzen einer Schwinge, Anschiffen einer Deichsel.

Ausbildungsrichtung B (Skiwagnerei):

- Anfertigen eines Gerätes oder Geräteteiles nach Skizze oder Modell wie Leierpartie, Schlittenteil, Stiel und dergleichen,
- Anfertigen von Werkstoffverbindungen,
- Anfertigen eines Skimodelles,
- Verputzen der Lauf-, Seiten- und Oberfläche eines Skis und Anschiffen einer Skispitze oder eines Skihinterteils,
- Montieren einer Skibindung auf Holz- oder Metallski.

<sup>3</sup> Insofern die in Absatz 1 unter Position 2 aufgeführten Maschinenarbeiten in den ausgeführten Prüfungsarbeiten nicht oder nicht alle bewertet werden können, sind sie an Übungsstücken zu prüfen. Es kommen folgende Arbeiten in Frage:

*Hobelmaschine.* Abrichten und Fügen eines langen (ca. 150 cm), eines kurzen (ca. 20 cm) und eines windschiefen Holzstückes.

*Kreissäge.* Schneiden eines Werkteiles auf vorgeschriebene Länge und Breite. Ausführen eines verdeckten Schnittes.

*Bandsäge.* Schneiden nach geradem und krummem Riss. Schlitzen und Absetzen eines Schlitzzapfens. Ablängen eines zylindrischen Werkteils (z.B. Ablängen von Dübeln).

*Kehlmaschine.* Kehlen eines durchgehenden Falzes oder einfachen Stabes an einem geraden Werkteil.

*Kettenstemm- bzw. Langlochbohrmaschine.* Stemmen eines Langloches mit Beizapfen.

*Band-Schleifmaschine.* Schleifen einer Fläche und einer Kante.

*Drehbank* (nur für Berufsrichtung A). Drehen einer Welle oder eines Stieles.

## Art. 12

### *Berufskennntnisse*

(für beide Berufsrichtungen)

Die Prüfung ist anhand von Anschauungsmaterial vorzunehmen. Sie erstreckt sich auf die in Artikel 6 erwähnten Gebiete.

## Art. 13

### *Fachzeichnen*

(sinngemäss für beide Berufe)

<sup>1</sup> Jeder Prüfling hat folgende Arbeiten auszuführen:

- Maßskizze nach einem Modell (z.B. Fahrzeugteil, Absperrgitter, Schlittenteil),

- Werkstattzeichnung nach Angabe (z.B. Vor- oder Hinterwagengestöss, Brennholzfräsengestell, Werkbank, Ski).

<sup>2</sup> Die Zeichnung soll in den erforderlichen Rissen dargestellt und mit den nötigen Schnitten und Massangaben sowie mit einer Stückliste versehen sein.

### 3. Beurteilung und Notengebung

#### Art. 14

##### *Beurteilung der praktischen Arbeiten*

<sup>1</sup> Die Prüfungsarbeiten gemäss Artikel 11 werden in die nachstehenden Positionen aufgeteilt:

Pos. 1. Handhaben, Richten und Schärfen der Werkzeuge.

Pos. 2. Einsetzen der Maschinenwerkzeuge und Einstellen der Maschinen. Arbeiten an den Maschinen, Arbeitsergebnis.

Pos. 3. Zurichten und Reissen. Einteilung und Ausnützung der Werkstoffe.

Pos. 4. Bearbeitung der Werkstoffe; Fassongebung.

Pos. 5. Werkstoffverbindung.

Pos. 6. Verleimen, Verputzen, Schleifen, Oberflächenbehandlung<sup>1)</sup>, Festigkeit und Sauberkeit.

Pos. 7. Montieren von Kanten, Schienen und Bindungen<sup>1)</sup>.

<sup>2</sup> Für jede Position ist nur eine Note einzusetzen. In dieser sind sämtliche vorkommenden Arbeitstechniken ihrem Schwierigkeitsgrad entsprechend zu berücksichtigen. Massgebend für die Bewertung der praktischen Arbeiten sind fachgemässe, saubere und genaue Ausführung, Arbeitseinteilung, Handfertigkeit und Arbeitsmenge bzw. verwendete Arbeitszeit.

<sup>3</sup> Wird eine Position weiter in Unterpositionen aufgeteilt und werden für diese Teilnoten eingesetzt, so ist die Positionsnote nicht einfach als arithmetisches Mittel aus verschiedenen Teilnoten zu errechnen. Sie ist vielmehr unter Berücksichtigung dieser Teilnoten und Beachtung der Wichtigkeit der einzelnen Teilarbeiten im Rahmen der Prüfungsposition zu schätzen und nach Artikel 16 zu erteilen.

<sup>4</sup> Für jede Prüfungsarbeit ist vom Experten die benötigte Zeit aufzuschreiben.

#### Art. 15

##### *Beurteilung der Berufskennntnisse und des Fachzeichnens*

Jede einzelne der nachstehenden Positionen der Berufskennntnisse und des Fachzeichnens ist gesondert zu beurteilen. Werden zur Ermittlung einer Positionsnote Teilnoten für Unterpositionen verwendet, so darf die Positionsnote

---

<sup>1)</sup> Nur für die Ausbildungsrichtung B (Skiwagnerei)

nicht einfach als arithmetisches Mittel aus den Teilnoten errechnet werden. Sie ist vielmehr unter Berücksichtigung dieser Teilnoten und Beachtung ihrer Wichtigkeit im Rahmen der Prüfungsposition zu schätzen und nach Artikel 16 zu erteilen.

### *Berufskennntnisse*

- Pos. 1. Materialkennntnisse.
- Pos. 2. Werkzeug- und Maschinenkennntnisse.
- Pos. 3. Allgemeine Fachkennntnisse.

### *Fachzeichnen*

- Pos. 1. Technische Richtigkeit (Darstellung und Projektion).
- Pos. 2. Massangaben und Stückliste (richtige und vollständige Eintragung).
- Pos. 3. Zeichnerische Ausführung (Strich, Beschriftung, Sauberkeit, Arbeitsmenge).

## Art. 16

### *Notengebung*

<sup>1</sup> Die Experten haben in jeder Prüfungsposition die Leistungen wie folgt zu beurteilen und die entsprechenden Noten zu geben:<sup>1)</sup>

| Eigenschaft der Leistung                                                                                   | Beurteilung | Note |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------|
| Qualitativ und quantitativ vorzüglich . . . . .                                                            | sehr gut    | 1    |
| Sauber, nur mit geringen Fehlern behaftet . . . . .                                                        | gut         | 2    |
| Trotz gewisser Mängel noch brauchbar . . . . .                                                             | genügend    | 3    |
| Den Mindestanforderungen, die an einen gelernten Wagner-Holzgerätebauer zu stellen sind, nichtentsprechend | ungenügend  | 4    |
| Unbrauchbare oder nicht ausgeführte Arbeiten . . . . .                                                     | unbrauchbar | 5    |

<sup>2</sup> Für die Beurteilung «sehr gut bis gut» bzw. «gut bis genügend» dürfen die Zwischennoten 1,5 bzw. 2,5 erteilt werden. Weitere Zwischennoten sind nicht gestattet.

<sup>3</sup> Die Note in den praktischen Arbeiten, in den Berufskennntnissen und im Fachzeichnen bildet je das Mittel aus den Noten der einzelnen Prüfungspositionen. Sie ist auf eine Dezimalstelle ohne Berücksichtigung eines Restes zu berechnen.

<sup>4</sup> Auf Einwendungen des Prüflings, er sei in grundlegende Arbeiten nicht eingeführt worden, darf keine Rücksicht genommen werden. Die Angaben des Prüflings sind jedoch im Expertenbericht (Art. 17, Abs. 4) zu vermerken.

<sup>1)</sup> *Anmerkung:* Formulare zum Eintragen der Prüfungsergebnisse können beim Schweizerischen Schmiede- und Wagnermeister-Verband unentgeltlich bezogen werden.

## Art. 17

*Prüfungsergebnis*

<sup>1</sup> Das Ergebnis der Lehrabschlussprüfung wird in einer Gesamtnote ausgedrückt. Sie wird aus den folgenden vier Noten ermittelt, von denen die Note der praktischen Arbeiten doppelt zu rechnen ist:

Mittelnote in den praktischen Arbeiten,

Mittelnote in den Berufskenntnissen,

Mittelnote im Fachzeichnen,

Mittelnote aus der Prüfung in den geschäftskundlichen Fächern (Rechnen, Buchführung, Muttersprache, Staats- und Wirtschaftskunde).

<sup>2</sup> Die Gesamtnote ist das Mittel aus diesen Noten ( $\frac{1}{5}$  der Notensumme); sie ist auf eine Dezimalstelle ohne Berücksichtigung eines Restes zu berechnen.

<sup>3</sup> Die Prüfung ist bestanden, wenn sowohl die Note der praktischen Arbeiten als auch die Gesamtnote je den Wert 3,0 nicht überschreitet.

<sup>4</sup> Zeigen sich bei der Prüfung Mängel in der beruflichen Ausbildung, so haben die Experten genaue Angaben über ihre Beobachtungen in das Notenformular einzutragen.

<sup>5</sup> Das ausgefüllte Notenformular ist nach der Prüfung durch die Experten unverzüglich der zuständigen kantonalen Behörde zuzustellen.

## Art. 18

*Fähigkeitszeugnis*

Wer die Lehrabschlussprüfung bestanden hat, erhält das eidgenössische Fähigkeitszeugnis, das seinen Inhaber berechtigt, sich als gelernten *Wagner-Holzgerätembauer* (*Richtung allgemeine Wagnerei*) bzw. gelernten *Wagner-Holzgerätembauer* (*Richtung Skiwagnerei*) zu bezeichnen.

**III. Inkrafttreten**

## Art. 19

Dieses Reglement ersetzt dasjenige für Wagner vom 17. Januar 1947 und tritt am 1. August 1962 in Kraft.

Bern, den 21. Mai 1962.

Statistik der Entscheide über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland<sup>1)</sup>

## 1. Entscheide auf Bewilligung im März 1962

| Kantone             | Ge-<br>suche | Gesuchsteller          |           |                                       |                            | Fläche in m <sup>2</sup> *) |                 |                                                                   |                                        |        | Wert<br>in<br>1000<br>Fran-<br>ken <sup>6)</sup> |
|---------------------|--------------|------------------------|-----------|---------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------|--------------------------------------------------|
|                     |              | Natürliche<br>Personen |           | Juristische<br>Personen <sup>2)</sup> |                            | Bau-<br>land                | Wohn-<br>häuser | Land-<br>wirt-<br>schaft-<br>liche<br>Be-<br>triebe <sup>4)</sup> | Gew-<br>erb-<br>liche<br>Be-<br>triebe | Total  |                                                  |
|                     |              | im<br>ganzen           | Schweizer | im<br>ganzen                          | mit Sitz in<br>der Schweiz |                             |                 |                                                                   |                                        |        |                                                  |
| Zürich . . . . .    | 8            | 2                      | —         | 6                                     | 6                          | 8 603                       | 2 256           | 232812                                                            | —                                      | 243671 | 3 945                                            |
| Bern . . . . .      | 7            | 5                      | —         | 2                                     | 1                          | 5 934                       | 3 551           | —                                                                 | —                                      | 9 485  | 1 876                                            |
| Luzern . . . . .    | —            | —                      | —         | —                                     | —                          | —                           | —               | —                                                                 | —                                      | —      | —                                                |
| Uri . . . . .       | —            | —                      | —         | —                                     | —                          | —                           | —               | —                                                                 | —                                      | —      | —                                                |
| Schwyz . . . . .    | 2            | 2                      | —         | —                                     | —                          | 500                         | 940             | —                                                                 | —                                      | 1 440  | 194                                              |
| Obwalden . . . .    | 1            | 1                      | —         | —                                     | —                          | —                           | 924             | —                                                                 | —                                      | 924    | 205                                              |
| Nidwalden . . . .   | —            | —                      | —         | —                                     | —                          | —                           | —               | —                                                                 | —                                      | —      | —                                                |
| Glarus . . . . .    | 2            | 3                      | —         | —                                     | —                          | 461                         | 948             | —                                                                 | —                                      | 1 409  | 38                                               |
| Zug . . . . .       | 1            | 2                      | —         | —                                     | —                          | 738                         | —               | —                                                                 | —                                      | 738    | 37                                               |
| Freiburg . . . . .  | 1            | 1                      | —         | —                                     | —                          | —                           | 1 120           | —                                                                 | —                                      | 1 120  | 105                                              |
| Solothurn . . . .   | 1            | 1                      | —         | —                                     | —                          | 4 197                       | —               | —                                                                 | —                                      | 4 197  | 218                                              |
| Basel-Stadt . . . . | 1            | 1                      | 1         | —                                     | —                          | —                           | 220             | —                                                                 | —                                      | 220    | 225                                              |
| Basel-Landschaft    | 1            | 1                      | 1         | —                                     | —                          | 9 797                       | —               | —                                                                 | —                                      | 9 797  | 19                                               |
| Schaffhausen . . .  | 2            | 1                      | —         | 1                                     | 1                          | 6 834                       | —               | —                                                                 | —                                      | 6 834  | 61                                               |
| Appenzell A. Rh.    | —            | —                      | —         | —                                     | —                          | —                           | —               | —                                                                 | —                                      | —      | —                                                |
| Appenzell J. Rh..   | —            | —                      | —         | —                                     | —                          | —                           | —               | —                                                                 | —                                      | —      | —                                                |
| St. Gallen . . . .  | 6            | 6                      | —         | —                                     | —                          | 4 665                       | 28 446          | —                                                                 | —                                      | 33 111 | 755                                              |
| Graubünden . . .    | 23           | 26                     | —         | 1                                     | 1                          | 13 927                      | 4 540           | —                                                                 | —                                      | 18 467 | 1 774                                            |
| Aargau . . . . .    | —            | —                      | —         | —                                     | —                          | —                           | —               | —                                                                 | —                                      | —      | —                                                |
| Thurgau . . . . .   | 1            | 3                      | —         | —                                     | —                          | —                           | 633             | —                                                                 | —                                      | 633    | 130                                              |
| Tessin . . . . .    | 23           | 28                     | 1         | 1                                     | —                          | 12 573                      | 6 267           | 1 028                                                             | 151                                    | 20 019 | 2 845                                            |
| Waadt . . . . .     | 20           | 14                     | 2         | 6                                     | 5                          | 16 674                      | 10 790          | 58 941                                                            | 2 678                                  | 89 083 | 2 942                                            |
| Wallis . . . . .    | 28           | 25                     | 1         | 3                                     | 1                          | 12 052                      | 12 958          | —                                                                 | —                                      | 25 010 | 1 616                                            |
| Neuenburg . . . .   | 3            | 3                      | —         | 1                                     | —                          | 11 835                      | —               | —                                                                 | —                                      | 11 835 | 89                                               |
| Genf . . . . .      | 11           | 14                     | —         | 4                                     | 4                          | 1 623                       | 5 723           | 107515                                                            | —                                      | 114861 | 6 179                                            |
| Schweiz . . . . .   | 142          | 139                    | 6         | 25                                    | 19                         | 110413                      | 79 316          | 400296                                                            | 2 829                                  | 592854 | 22 753                                           |

<sup>1)</sup> Über die rechtlichen Grundlagen und den Aussagewert der Statistik siehe «Die Volkswirtschaft», 1962, Heft 3, Seite 102.

<sup>2)</sup> Einschliesslich Personengesellschaften ohne juristische Persönlichkeit.

<sup>3)</sup> Bei Erwerb von Anteilen an juristischen Personen wird die Fläche nicht erfasst.

<sup>4)</sup> Einschliesslich Landwirtschaftliche Parzellen und Waldland.

<sup>5)</sup> Ohne Wertangabe bei Tausch und Schenkung. Einschliesslich Wert der Anteile an juristischen Personen. Baurechtszinse werden zum kapitalisierten Wert eingesetzt.

## 2. Entscheide auf Nichtbewilligung im März 1962

| Kantone                    | Ge-<br>suche | Gesuchsteller          |           |                            |                            | Fläche in m <sup>2</sup> *) |                 |                                                       |                                        |         | Wert<br>in<br>1000<br>Fran-<br>ken *) |
|----------------------------|--------------|------------------------|-----------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------|---------------------------------------|
|                            |              | Natürliche<br>Personen |           | Juristische<br>Personen *) |                            | Bau-<br>land                | Wohn-<br>häuser | Land-<br>wirt-<br>schaft-<br>liche<br>Be-<br>triebe*) | Ge-<br>werb-<br>liche<br>Be-<br>triebe | Total   |                                       |
|                            |              | Im ganzen              | Schweizer | Im ganzen                  | mit Sitz in<br>der Schweiz |                             |                 |                                                       |                                        |         |                                       |
| Zürich . . . . .           | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Bern . . . . .             | 1            | 1                      | —         | —                          | —                          | 924                         | —               | —                                                     | —                                      | 924     | 28                                    |
| Luzern . . . . .           | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Uri . . . . .              | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Schwyz . . . . .           | 3            | 3                      | —         | —                          | —                          | —                           | 1 521           | —                                                     | —                                      | 1 521   | 622                                   |
| Obwalden . . . . .         | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Nidwalden . . . . .        | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Glarus . . . . .           | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Zug . . . . .              | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Freiburg . . . . .         | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Solothurn . . . . .        | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Basel-Stadt . . . . .      | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Basel-Landschaft . . . . . | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Schaffhausen . . . . .     | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Appenzell A. Rh. . . . .   | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Appenzell I. Rh. . . . .   | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| St. Gallen . . . . .       | 1            | 1                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | 11 159                                                | —                                      | 11 159  | 10                                    |
| Graubünden . . . . .       | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Aargau . . . . .           | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Thurgau . . . . .          | 2            | 1                      | —         | 1                          | 1                          | 6 210                       | 700             | —                                                     | —                                      | 6 910   | 282                                   |
| Tessin . . . . .           | 4            | 2                      | —         | 2                          | 1                          | 5 224                       | —               | 2 000                                                 | —                                      | 7 224   | 161                                   |
| Waadt . . . . .            | 1            | —                      | —         | 1                          | 1                          | —                           | —               | 95 200                                                | —                                      | 95 200  | 300                                   |
| Wallis . . . . .           | 1            | 2                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | 13 490                                                | —                                      | 13 490  | 74                                    |
| Neuenburg . . . . .        | 1            | 1                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | 139 130                                               | —                                      | 139 130 | 65                                    |
| Genf . . . . .             | —            | —                      | —         | —                          | —                          | —                           | —               | —                                                     | —                                      | —       | —                                     |
| Schweiz . . . . .          | 14           | 11                     | —         | 4                          | 3                          | 12 358                      | 2 221           | 260 979                                               | —                                      | 275 558 | 1 542                                 |

3. Entscheide auf Bewilligung oder Nichtbewilligung, durch Beschwerde angefochten: 13.

4. Entscheide auf Nichteintreten: 2.

5. Entscheide auf Verneinung der Bewilligungspflicht: 20.

6. Entscheide auf Bewilligung nach dem Heimatland und nach dem Land  
des Rechtssitzes des Gesuchstellers im März 1962

| Heimatland<br>Land des<br>Rechtssitzes | Ge-<br>such-<br>steller | Art des Rechtes               |                                          |          |                  | Fläche in m² *) |                 |                                                        |                                        |         | Wert<br>in<br>1000<br>Fran-<br>ken *) |
|----------------------------------------|-------------------------|-------------------------------|------------------------------------------|----------|------------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------|---------------------------------------|
|                                        |                         | Eigen-<br>tum,<br>Miteigentum | Anteile an juristi-<br>schen Personen *) | Baurecht | Nutznie-<br>sung | Bau-<br>land    | Wohn-<br>häuser | Land-<br>wirt-<br>schaft-<br>liche<br>Be-<br>triebe *) | Ge-<br>werb-<br>liche<br>Be-<br>triebe | Total   |                                       |
| Natürliche Personen                    |                         |                               |                                          |          |                  |                 |                 |                                                        |                                        |         |                                       |
| Schweiz . . . . .                      | 6                       | 6                             | —                                        | —        | —                | 14 287          | 220             | 312                                                    | —                                      | 14 819  | 363                                   |
| Bundesrepublik<br>Deutschland . . . .  | 68                      | 56                            | —                                        | —        | —                | 29 604          | 15 352          | 716                                                    | —                                      | 45 672  | 4 137                                 |
| Frankreich . . . .                     | 21                      | 13                            | 1                                        | —        | —                | 427             | 5 333           | 136 771                                                | —                                      | 142 531 | 801                                   |
| Italien . . . . .                      | 15                      | 12                            | 1                                        | —        | —                | 12 686          | 10 172          | —                                                      | —                                      | 22 858  | 1 150                                 |
| Liechtenstein . . .                    | 2                       | 2                             | —                                        | —        | —                | 3 117           | 25 860          | —                                                      | —                                      | 28 977  | 425                                   |
| Österreich . . . .                     | 1                       | 1                             | —                                        | —        | —                | 500             | —               | —                                                      | —                                      | 500     | 20                                    |
| Übriges Europa . .                     | 21                      | 20                            | —                                        | —        | —                | 13 047          | 17 931          | 17 691                                                 | —                                      | 48 669  | 2 593                                 |
| Vereinigte Staa-<br>ten v. Amerika . . | 2                       | 2                             | —                                        | —        | —                | 2 814           | 1 983           | —                                                      | —                                      | 4 797   | 854                                   |
| Übrige Länder . .                      | 3                       | 3                             | —                                        | —        | —                | 1 730           | 1 187           | —                                                      | —                                      | 2 917   | 320                                   |
| Verschiedene<br>Länder . . . . .       | —                       | —                             | —                                        | —        | —                | —               | —               | —                                                      | —                                      | —       | —                                     |
| Staatenlos . . . .                     | —                       | —                             | —                                        | —        | —                | —               | —               | —                                                      | —                                      | —       | —                                     |
| Juristische Personen *)                |                         |                               |                                          |          |                  |                 |                 |                                                        |                                        |         |                                       |
| Schweiz . . . . .                      | 19                      | 16                            | —                                        | 3        | —                | 21 763          | 1 278           | 232 812                                                | 2 678                                  | 258 531 | 10 693                                |
| Bundesrepublik<br>Deutschland . . . .  | —                       | —                             | —                                        | —        | —                | —               | —               | —                                                      | —                                      | —       | —                                     |
| Frankreich . . . .                     | 1                       | 1                             | —                                        | —        | —                | —               | —               | 11 994                                                 | —                                      | 11 994  | 12                                    |
| Italien . . . . .                      | 1                       | 1                             | —                                        | —        | —                | —               | —               | —                                                      | 151                                    | 151     | 1 200                                 |
| Liechtenstein . . .                    | 3                       | 3                             | —                                        | —        | —                | 2 240           | —               | —                                                      | —                                      | 2 240   | 157                                   |
| Österreich . . . .                     | —                       | —                             | —                                        | —        | —                | —               | —               | —                                                      | —                                      | —       | —                                     |
| Übriges Europa . .                     | 1                       | 1                             | —                                        | —        | —                | 8 198           | —               | —                                                      | —                                      | 8 198   | 28                                    |
| Vereinigte Staa-<br>ten v. Amerika . . | —                       | —                             | —                                        | —        | —                | —               | —               | —                                                      | —                                      | —       | —                                     |
| Übrige Länder . .                      | —                       | —                             | —                                        | —        | —                | —               | —               | —                                                      | —                                      | —       | —                                     |
| Total . . . . .                        | 164                     | 137                           | 2                                        | 3        | —                | 110 413         | 79 316          | 400 296                                                | 2 829                                  | 592 854 | 22 753                                |

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| In                  | Bundesblatt      |
| Dans                | Feuille fédérale |
| In                  | Foglio federale  |
| Jahr                | 1962             |
| Année               |                  |
| Anno                |                  |
| Band                | 2                |
| Volume              |                  |
| Volume              |                  |
| Heft                | 29               |
| Cahier              |                  |
| Numero              |                  |
| Geschäftsnummer     | ---              |
| Numéro d'affaire    |                  |
| Numero dell'oggetto |                  |
| Datum               | 19.07.1962       |
| Date                |                  |
| Data                |                  |
| Seite               | 91-119           |
| Page                |                  |
| Pagina              |                  |
| Ref. No             | 10 041 782       |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.